

**منظمة الأمم المتحدة  
 للتنمية الصناعية**



**مجلس التنمية الصناعية**

الدورة الحادية والثلاثون

فيينا، ٦-٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٦

البند ١٠ من جدول الأعمال المؤقت

**شئون العاملين**

**شئون العاملين**

**تقرير من المدير العام**

يقدم هذا التقرير معلومات عن تركيبة الموظفين وعن التطورات في النظام الموحد  
 وما ترتب عليها من تعديلات في جداول النظام الأساسي للموظفين وفي تدبيالت النظام  
 الإداري للموظفين.

**المحتويات**

الصفحة	الفقرات
٢	٦-١ ..... أولاً- تركيبة الموظفين
٥	١٠-٧ ..... ثانياً- التطورات في النظام الموحد
٦	١٣-١١ ..... ثالثاً- المسائل المتعلقة بالنظام الإداري للموظفين
٧	١٤ ..... رابعاً- الإجراء المطلوب من المجلس

لدواعي الوفر، طُبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. ويرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



## أولاً - تركيبة الموظفين

- ١ - تستند المعلومات المقدمة في هذا التقرير عن تركيبة موظفي اليونيدو إلى البيانات المتاحة حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦. ولأغراض المقارنة، تستخدم بيانات من أيار/مايو ٢٠٠١، وهو التاريخ الذي بدأ فيه العمل بالإطار الإداري للموارد البشرية.
- ٢ - ويبين الجدول ١ إجمالي عدد الموظفين في مقر اليونيدو والمكاتب المنشأة حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦.

الجدول ١

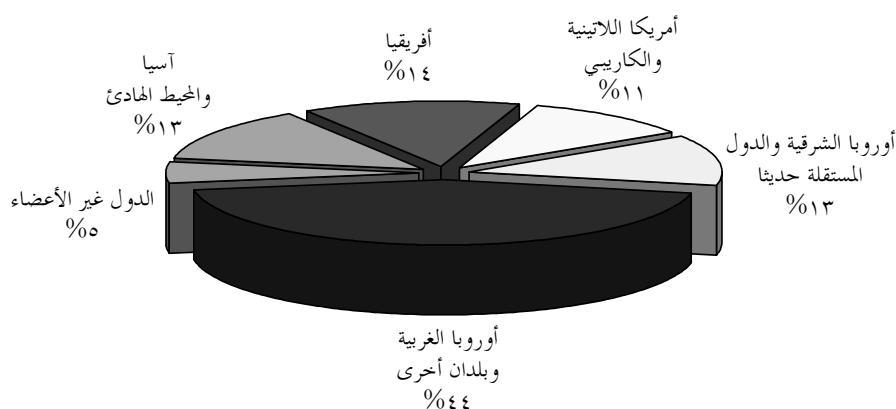
تركيبة موظفي اليونيدو في المقر وسائر المكاتب المنشأة، ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦

الجامعة	مكاتب الترديج <sup>(١)</sup>	منتدبون في بعثات	في الميدان	في جنيف ونيويورك	في المقر	موظفو فنيون
٢٤٤	٢٦	٠	٢٢	٤	١٩٢	موظفو وطنيون
٢٣	٦	٠	١٧	٠	٠	موظفو الخدمة العامة
٣٨١	٩	١	٥٢	٢	٣١٧	المجموع
٦٤٨	٤١	١	٩١	٦	٥٠٩	

(١) مكاتب ترويج الاستثمار والتكنولوجيا.

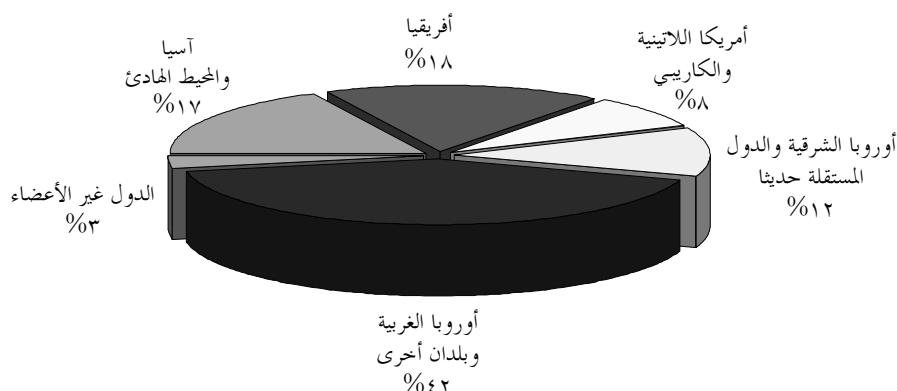
- ٣ - وتتوفر الأشكال ١ إلى ٣ معلومات عن موظفي الفئة الفنية والفنانات العلية، من فيهم موظفو المشاريع المعينون بعقود دولية.

الشكل ١ ألف  
موظفو الفئة الفنية في المقر والمكاتب الميدانية، حسب المناطق في ١ أيار/مايو ٢٠٠١



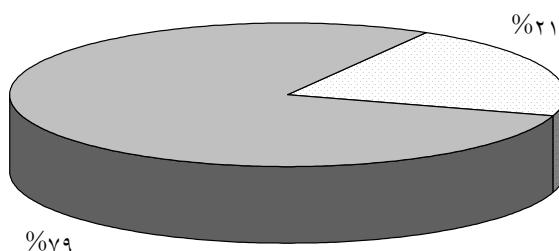
٤ - ويبيّن الشكل ١ باء تمثيل الموظفين حسب المناطق، حيث يأتي ١٧ في المائة من آسيا والمحيط الهادئ و ١٨ في المائة من أفريقيا، و ٨ في المائة من أمريكا اللاتينية والカリبي، و ٢ في المائة من أوروبا الشرقية والدول المستقلة حديثاً، و ٤٢ في المائة من أوروبا الغربية وبلدان أخرى، و ٣ في المائة من الدول غير الأعضاء.

**الشكل ١ باء**  
**موظفو الفئة الفنية في المقر والمكاتب الميدانية حسب المناطق في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦**



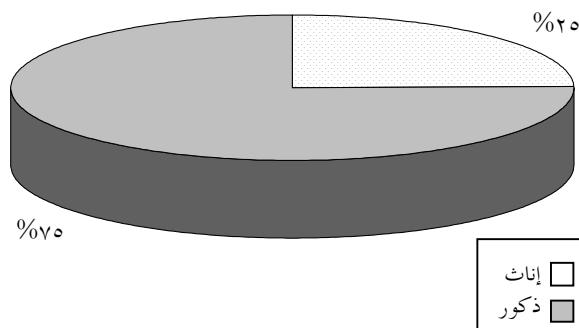
٥ - وكما يتبيّن من الشكل ٢ باء، كان ٢٥ في المائة من الموظفين في الفئة الفنية والفنانات العليا في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ من الإناث. إلا أنه ينبغي إضافة أنه بينما زاد نصيب الموظفات بأربع نقاط مئوية بالنسبة لرتبة فـ-٥ وما فوقها بين أيار/مايو ٢٠٠١ و ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ (من ١٢ في المائة إلى ١٦ في المائة)، فقد أحرز تحسّن ملحوظ خلال الفترة نفسها بالنسبة لرتبة مد-١ وما فوقها، التي شهدت زيادة من ٧ في المائة إلى ٢٨ في المائة.

**الشكل ٢ ألف**  
**موظفو الفئة الفنية في المقر والمكاتب الميدانية في ١ أيار/مايو ٢٠٠١**



الشكل ٢ باء

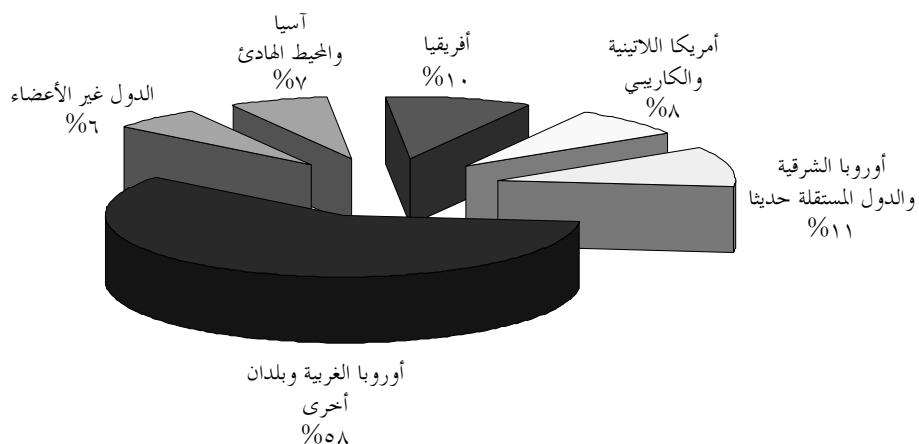
موظفو الفنية في المقر والمكاتب الميدانية في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦



٦ - ويبيّن الشكلان ٣ ألف و ٣ باء النسبة المئوية للخبراء الاستشاريين الدوليين حسب المناطق الذين كانوا يعملون في ٣١ أيار/مايو ٢٠٠١ و ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ على التوالي.

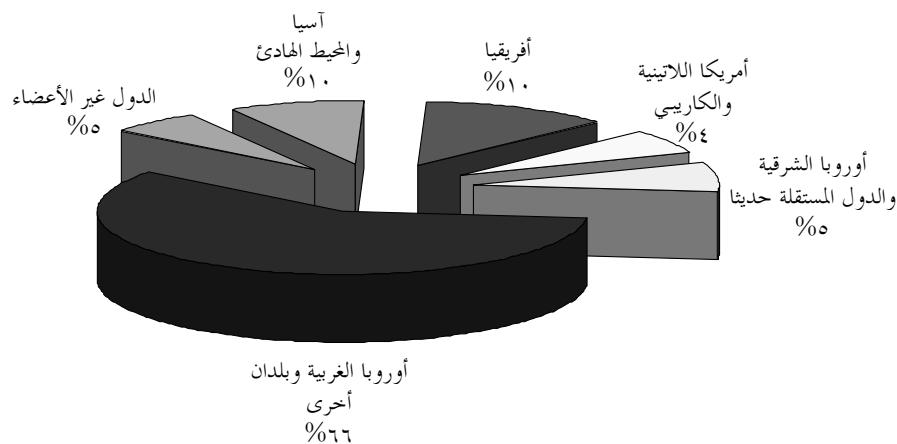
الشكل ٣ ألف

الخبراء الاستشاريون الدوليون، حسب المناطق في ٣١ أيار/مايو ٢٠٠١



الشكل ٣ باء

الخبراء الاستشاريون الدوليون، حسب المناطق في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦



## ثانياً- التطورات في النظام الموحد

-٧ اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة في الباب الحادي عشر من قرارها ٢٤٨/٦٠ المؤرّخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، معدلات جديدة للاقتطاعات الإلزامية من مرتبات موظفي الفئة الفنية والفنان العلية حسبما أوصت بذلك لجنة الخدمة المدنية الدولية. ويؤدي تعديل الاقتطاعات الإلزامية إلى انخفاض المرتبات الإجمالية ولكنه لا يؤثر في المرتبات الصافية.

-٨ وفقاً للبند ٣-١٣ من المادة الثالثة عشرة من النظام الأساسي للموظفين، يؤذن للمدير العام، ضمن حدود حجم الميزانية المعتمد من المؤتمر العام، أن يدخل ما يلزم من تعديلات على جداول ومرفقات النظام الأساسي للموظفين لجعلها متماشية مع أية قرارات ذات صلة قد تتخذها الجمعية العامة للأمم المتحدة بناء على توصية من لجنة الخدمة المدنية الدولية.

### سلم المرتبات والاقتطاعات الإلزامية الخاصة بالفئة الفنية والفنان العلية – تعديلات الجدول الأول والجدول الثالث من النظام الأساسي للموظفين

-٩ يرد في المرفق الأول بهذه الوثيقة سلم المرتبات المعدل للفئة الفنية والفنان العلية الذي يبين المرتبات الإجمالية المخفضة دون أثر على المرتبات الصافية.

-١٠ وترد في المرفق الثاني بهذه الوثيقة الاقتطاعات الإلزامية المنقحة من مرتبات الموظفين. والأرقام الملغاة مبينة بين معقوفتين بينما رُسم خط تحت الاقتطاعات الجديدة.

## ثالثاً- المسائل المتعلقة بالنظام الإداري للموظفين

### سلم مرتبات الفئة الفنية

-١١ التذييل جيم للنظام الإداري للموظفين – وفقاً للمادة ٥٤ من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ينبغي تعديل سلم الأجر الداخلة في حساب المعاشات التقاعدية للفئة الفنية والفنان العلية في نفس التاريخ الذي يعدل فيه صافي أجور موظفي الفئة الفنية والفنان العلية الذين يعملون في نيويورك. وبناء على هذا الحكم، أصدرت لجنة الخدمة المدنية الدولية سلماً منقحاً للأجر الداخلة في حساب المعاشات التقاعدية يسري مفعوله اعتباراً من ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥. ويرد السلم المنقح في المرفق الثالث بهذه الوثيقة.

## سلم المرتبات الخالية

- ١٢- التذليل ألف للنظام الاداري للموظفين - يقضي مبدأ فليمنغ بأن تكون أجور موظفي الخدمة العامة وسائر شروط خدمتهم مضاهية لأفضل ما هو معروض في مركز العمل. وقد ذكر هذا المبدأ لأول مرة في عام ١٩٤٩ من جانب هيئة خبراء معنية بالأجور أنشأها الجمعية العامة للأمم المتحدة. وهو يمثل حجر الزاوية في المنهجية التي اتبعتها لجنة الخدمة المدنية الدولية في اجراء الاستقصاءات الخاصة بالمرتبات المحلية. واستنادا إلى مبدأ فليمنغ، ينص البند ٥-٦ (أ) من النظام الأساسي للموظفين على أن "يحدد المدير العام سلم مرتبات موظفي فئة الخدمة العامة والفنانات المتصلة بها على أساس أفضل شروط التوظيف السائدة في مقر العمل عادة، ومعأخذ توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية في الاعتبار". ووفقاً للمنهجية المعتمدة لدى لجنة الخدمة المدنية الدولية، والتي تأخذ في الاعتبار تغيرات مؤشرات أسعار الاستهلاك ومؤشرات الأجور على مدى ١٢ شهراً، وبالتشاور مع المنظمات الأخرى الكائنة في فيينا، نفذ المدير العام، اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ تعديلاً مؤقتاً لسلم مرتبات موظفي الخدمة العامة قدره ٢,٣٥ في المائة. ويرد السلم المقترن في المرفق الرابع بهذه الوثيقة.

### الآثار المالية

- ١٣- تبلغ الآثار المالية للجدول المقترن للأجور الداخلية في حساب المعاشات التقاعدية للفترة الفنية وما فوقها ما يزيد على ٢٣٤,٢٦ يورو لفترة الستين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ و٥٨,٢٤ يورو لمدة أربعة شهور في عام ٢٠٠٥. أما الآثار المالية للتتعديل المؤقت لمرتبات فئة الخدمة العامة فتبلغ ٣٢٢ ٠٠٠ يورو في السنة. وقد أخذت التكاليف الإضافية في الاعتبار في الميزانيتين المعنيتين وبالتالي يجري استيعابها ضمن حدود الميزانية التي وافقت عليها الدول الأعضاء.

## رابعاً- الإجراء المطلوب من المجلس

- ١٤- ربما يود المجلس أن ينظر في اعتماد مشروع المقرر التالي:

"إن مجلس التنمية الصناعية،

"(أ)" يحيط علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة IDB.31/7؛

"(ب)" يلاحظ التعديلات التي أدخلت على الجدولين الأول والثالث من النظام الأساسي للموظفين، عملاً بالبند ٣-١٣ من ذلك النظام، لجعلهما متتفقين مع ما قررته الجمعية العامة في قرارها ٦٠/٢٤٨؛

"(ج)" يلاحظ أيضاً التعديلات المدخلة على التذليلين ألف وحيم للنظام الإداري للموظفين".

الْفَقِيرُ الْمَوْلَ

**الجدول ١**  
سلم مرتبت موظفي الفئتين الفنية والفنانات العليا مع بيان المرتب السنوي الإجمالي والمرتب السنوي الصافي بعد تطبيق الانقطاع الأزامي من مرتبات الموظفين  
(بيان الأداء للإدارات المتقدمة)

اعتباراً من ١ كانون الثاني / يناير ٢٠٢٣

**م (غير معيل) =** المترتب الساري على الموظف الذي له زوج معال أو ولد معال.  
**م (معيل) =** المترتب الساري على الموظف الذي ليس له زوج معال أو ولد معال.

## المرفق الثاني

### الجدول الثالث

#### الاقتطاع الإلزامي من مرتبات الموظفين (تابع)

(بالنسبة المئوية)

#### معدلات الاقتطاع الإلزامي المستخدمة بالاقتران بالمرتب الأساسي الإجمالي وإجمالي مدفوعات إهانة الخدمة

#### ألف- معدلات الاقتطاع الإلزامي لموظفي له معالون

موظفي له زوج معال أو ولد معال (النسبة المئوية)	مجموع المدفوعات الخاصة للاقتطاع الإلزامي (بدولارات الولايات المتحدة)
<u>١٩</u> [١٨]	مبلغ الـ [٣٠ ٠٠٠] ٥ دولار الأولى في السنة
٢٨	مبلغ الـ [٣٠ ٠٠٠] ٥ دولار التالية في السنة
<u>٣٢</u> [٣٤]	مبلغ الـ [٣٠ ٠٠٠] ٥ دولار التالية في السنة
<u>٣٥</u> [٣٨]	بقية المدفوعات الخاصة للاقتطاع الإلزامي

#### باء- معدلات الاقتطاع الإلزامي لموظفي دون معالين

لا تغيير.

٢، يحسب الاقتطاع الإلزامي على أساس المعدلات التالية للموظفين الذين تحدد معدلات مرتباتهم بمقتضى البند ٦-٥ (أ) من هذا النظام:

لا تغيير.

٣، يقرر المدير العام أيها من جدولي الاقتطاع الإلزامي المبينين في ١، و ٢، أعلاه ينطبق على الموظفين الذين تحدد معدلات مرتباتهم بمقتضى البند ٦-٤ أو ٦ من هذا النظام.

لا تغيير.

۱۰۷

الشذيل جيم ( الجمهورية ، ١٩٦١ )

## جدول الأجور الداخلي في حساب المعاش التقاعدي للفترة الفنية والفاتات العلية

(الأغراض حساب استحقاقات المعاش التقاعدي ونشر أكتافه)

(بدولارات الولايات المتحدة)

اعتباراً من ١ أيلول / سبتمبر ٢٠٠٥

١٢٣

**التبديل ألف**  
سلم مرتبات موظفي فئة الخدمة العامة، مع بيان المرتب السنوي الإجمالي والأجر الإجمالي الداخلي في حساب المعاش التقاعدي والمترتب الصافي بعد تطبيق الإقطاع الازامي من مرتبات الموظفين

اعتباراً من ١ نيسان / أبريل ٢٠٠٢

\* جنة الخدمة الطهيلة: